



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Φακ.:4.2.23.1/B3
Τηλ.: 22601661
Φαξ: 22605009
Ηλεκτρ. ταχυδ.:emyrianthous@customs.mof.gov.cy

ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

9 Οκτωβρίου 2007

Εγκύκλιος ΕΕ «Τ» (115)

Όλο το Τελωνειακό προσωπικό

Τροποποίηση Επεξηγηματικών Σημειώσεων της ΣΟ
Ασύρματα ακουστικά κεφαλής

Σας αποστέλλεται η τροποποίηση των Επεξηγηματικών Σημειώσεων της Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) που έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στις Ανακοινώσεις, σειρά C-233 ημερομηνίας 5 Οκτωβρίου 2007.

Σύμφωνα με την τροποποίηση, τα ασύρματα ακουστικά κεφαλής "wireless headsets, που χρησιμοποιούνται αποκλειστικά η κυρίως με τηλέφωνα για κυψελοειδή δίκτυα (κινητά τηλέφωνα) κατατάσσονται στη διάκριση **85176200**.

Παράλληλα, εξαιρούνται από τη **ΔΚ 8518** οι συσκευές χειρός χωρίς καλώδιο για συσκευές ενσύρματης τηλεφωνίας και τα ασύρματα ακουστικά κεφαλής (συνδυασμός ακουστικού κεφαλής και μικροφώνου), που παρουσιάζονται χωριστά.

Σημειώνεται ότι ο κωδικός «857162» που αναφέρεται στο ελληνικό κείμενο, στη προτελευταία και τελευταία γραμμή, είναι λανθασμένος. Ο ορθός κωδικός είναι **«851762»**. Επισυνάπτεται για υποβοήθηση και το αγγλικό κείμενο με τον ορθό κωδικό.

Felix & Ios
(Ε. Μυριάνθους)
για Διευθύντρια
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy & marios@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: chamberl@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: everafos@cytanet.com.cy
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
chamberf@cytanet.com.cy
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cpa.gov.cy

EM/

Επεξηγηματικές σημειώσεις της συνδυασμένης ονοματολογίας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

(2007/C 233/02)

Σύμφωνα με το άρθρο 9, παράγραφος 1, στοιχείο α), 2ο σημείο, του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το Κοινό Δασμολόγιο (¹), οι επεξηγηματικές σημειώσεις της συνδυασμένης ονοματολογίας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (²) τροποποιούνται ως εξής:

Στη σελίδα 335, προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

- 8517 62 00 **Συσκευές για τη λήψη, τη μετατροπή και τη μετάδοση ή την αναγέννηση της φωνής, των εικόνων ή άλλων δεδομένων, στις οποίες περιλαμβάνονται οι συσκευές μεταγωγής και δρομολόγησης**

Η διάκριση αυτή περιλαμβάνει επίσης τα αποκαλούμενα "ασύρματα ακουστικά κεφαλής" που είναι σχεδιασμένα για να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά ή κυρίως με τηλέφωνα για κυψελοειδή δίκτυα (κινητά τηλέφωνα) και προορίζονται να προσερμοστούν στο αυτί ώστε να υπάρχει η δυνατότητα ακρόασης "με ελεύθερα χέρια" (hands-free). Τα εν λόγω ακουστικά επιτρέπουν στον χρήστη να ελέγχει τις τηλεφωνικές λειτουργίες, όπως είναι η απάντηση, ο τερματισμός των κλήσεων καθώς και η τηλεφωνική κλήση (π.χ. επανάκληση του τελευταίου αριθμού), εντός αποστάσεως περίπου 10 m από το κινητό τηλέφωνο, ενώ έχουν επίσης τη δυνατότητα ρύθμισης της έντασης του ήχου του ακουστικού. Τα ακουστικά αυτά ενοωματώνουν διατάξεις εκπομπής/λήψης ραδιοφωνικών σημάτων για επικοινωνία με το κινητό τηλέφωνο μέσω ασύρματης τεχνολογίας, π.χ. "Bluetooth".»

Στη σελίδα 335:

- 8518 **Μικρόφωνα και τα υποστηρίγματά τους. Μεγάφωνα, έστω και προσαρμοσμένα σε πλαισία. Ακουστικά κεφαλής και αυτίων, έστω και συνδυασμένα με μικρόφωνο, και σύνολα ή συνδυασμοί που αποτελούνται από ένα μικρόφωνο και ένα ή περισσότερα μεγάφωνα. Ηλεκτρικοί ενισχυτές ακουστικής συχνότητας. Ηλεκτρικές συσκευές για την ενίσχυση του ήχου**

Προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

•Η διάκριση αυτή δεν περιλαμβάνει:

α) τις συσκευές χειρός χωρίς καλώδιο, που παρουσιάζονται χωριστά, για συσκευές ενσύρματης τηλεφωνίας (βλέπε επεξηγηματικές σημειώσεις του εναρμονισμένου συστήματος για τη διάκριση 8571 62).

β) τα ασύρματα ακουστικά κεφαλής που παρουσιάζονται χωριστά (συνδυασμός ακουστικού κεφαλής και μικροφώνου), με δυνατότητα τηλεφωνικής κλήσης (βλέπε επεξηγηματικές σημειώσεις για τη διάκριση 8571 62 00).»

(¹) ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 733/2007 (ΕΕ L 169 της 29.6.2007, σ. 1).

(²) ΕΕ C 50 της 28.2.2006, σ. 1.

Explanatory Notes to the Combined Nomenclature of the European Communities

(2007/C 233/02)

Pursuant to Article 9(1)(a), second indent, of Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff (⁽¹⁾), the Explanatory Notes to the Combined Nomenclature of the European Communities (⁽²⁾) are amended as follows:

On page 335, the following text is inserted:

8517 62 00 Machines for the reception, conversion and transmission or regeneration of voice, images or other data, including switching and routing apparatus

This subheading also includes so-called "wireless headsets" designed to be used solely or principally with telephones for cellular networks (mobile phones), intended to be hung on the ear to provide a hands-free option. They enable the user to control telephone functions, such as answering, ending and dialling (for example, redialling the last call), within approximately 10 m from the mobile phone and have means for adjusting the earphone sound volume. These headsets incorporate a radio transmitter/receiver to communicate with a mobile phone by means of wireless technology, for example, "Bluetooth".

On page 335:

8518 Microphones and stands therefor; loudspeakers, whether or not mounted in their enclosures; headphones and earphones, whether or not combined with a microphone, and sets consisting of a microphone and one or more loudspeakers; audio-frequency electric amplifiers; electric sound amplifier sets

The following text is inserted:

'This heading does not include:

- (a) separately presented cordless handsets for line telephone sets (see the HS Explanatory Notes to subheading 8517 62);
- (b) separately presented wireless headsets (combination of a headphone and a microphone) with dialling capability (see the Explanatory Notes to subheading 8517 62 00).'

(¹) OJ L 256, 7.9.1987, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 733/2007 (OJ L 169, 29.6.2007, p. 1).

(²) OJ C 50, 28.2.2006, p. 1.